

BWV_151, *Süßer Trost, mein Jesus kömmt*

Dritter Weihnachtstag

Brief: Hebräer 1: 1-14

Evangelium: Johannes 1: 1-14

1. ARIA Oboe d'amore
Süßer Trost, mein Jesus kömmt,
Jesus wird anitzt geboren!
Herz und Seele freuet sich,
denn mein liebster Gott hat mich
nun zum Himmel auserkoren.
2. RECITATIVO
Erfreue dich, mein Herz,
denn itzo weicht der Schmerz,
der dich so lange Zeit gedrückt.
Gott hat den liebsten Sohn,
den er so hoch und teuer hält,
auf diese Welt geschicket.
Er läßt den Himmelsthron
und will die ganze Welt
aus ihren Sklavenketten
und ihrer Dienstbarkeit erretten.
O wundervolle Tat!
Gott wird ein Mensch und will auf Erden
noch niedriger als wir und noch viel ärmer werden.
3. ARIA Oboe d'amore
In Jesu Demut kann ich Trost,
in seiner Armut Reichtum finden.
Mir macht desselben schlechter Stand
nur lauter Heil und Wohl bekannt,
ja, seine wundervolle Hand
will mir nur Segenskränze winden.
4. RECITATIVO
Du teurer Gottessohn,
nun hast du mir den Himmel aufgemacht
und durch dein Niedrigsein
das Licht der Seligkeit zuwege bracht!
Weil du nun ganz allein
des Vaters Burg und Thron
aus Liebe gegen uns verlassen,
so wollen wir dich auch
dafür in unser Herze fassen.
5. CHORAL
**Heut schleußt er wieder auf die Tur
zum schönen Paradeis;
Der Cherub steht nicht mehr dafür
Gott sei Lob, Ehr und Preis!**

Lobt Gott, ihr Christen, allzugleich Nikolaus Herman (1560) Strophe 8

Third Day of Christmas

Epistle: Hebrews 1: 1-14

Gospel: John 1: 1-14

1. ARIA oboe d'amore
Sweet comfort, [our] Jesus comes,
Jesus comes to be present onward born!
Heart and soul rejoice yourselves,
for [our] beloved God has [us]
now for Heaven chosen.
2. RECITATIVE
Rejoice you, my heart,
for now vanishes the grief,
which you so long a time oppressed.
God has the loving [Child],
whom [God] so high and dear holds,
into this world sent.
[Jesus] leaves [Jesus's] Heavenly [Realm]
and will the whole world
from its slavery shackles
and its bondage rescue.
O Wonderful Deed!
God becomes a mortal and will on earth
still lowlier than we and still far more poor become.
3. ARIA oboe d'amore
In Jesus's Humility can I comfort,
in [Jesus's] poverty wealth find.
To me makes of that same poor station
only pure redemption and well-being known,
indeed, [Jesus's] Wonderful Hand
will to me only blessing wreaths twine.
4. RECITATIVE
You beloved [Child] of God,
now have You [to all] Heaven opened
and through Your lowliness
the Light of Salvation quite well accomplished!
Because You now quite alone
of the [Creator's] Refuge and [Realm]
out of Love towards us to relinquish,
so we want You also
therefore in our heart to grasp.
5. CHORALE
**Today [God] opens up anew the door
to the beautiful Paradise;
The cherub stands no longer before [it]
God be [given] Praise, Honor and Glory!**

Lobt Gott, ihr Christen, allzugleich Nikolaus Herman (1560) Stanza 8